

READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1

READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1



Nei Tessuti di Sondrio c'è tutto quello che cercate, in un colpo solo. C'è la ricchezza della terra, la maestosità delle montagne, la purezza dell'acqua e dell'aria. C'è la passione per uno stile elegante e rilassato. Nei Tessuti di Sondrio c'è tutto questo e molto altro ancora. E non dovrete nemmeno cercarlo, perché è già Pronto per voi.

Tessuti di Sondrio has everything you're looking for, and all in one place. You will find the richness of the land, the majesty of the mountains, the purity of the water and air. You will find the passion for a style that is elegant and relaxed. In Tessuti di Sondrio you will find all this and much more. And you won't even have to look for it, because it's Ready for you.

READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1



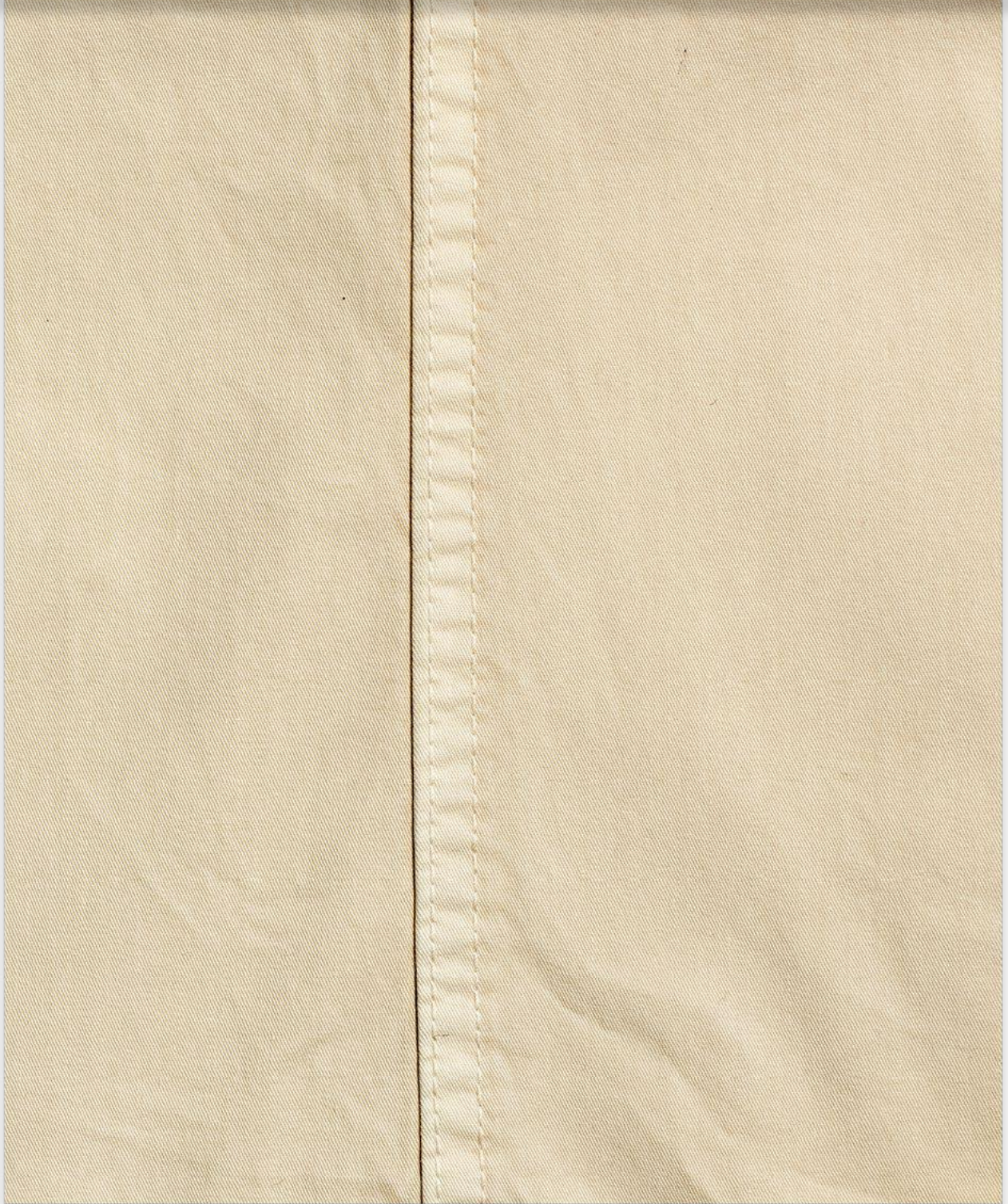
Portiamo nel nostro nome la nostra terra, fonte di un'acqua straordinariamente adatta alla nobilitazione tessile. Lo stabilimento Tessuti di Sondrio utilizza le acque del bacino imbrifero del Bernina nelle Alpi Retiche provenienti sia da fonti superficiali che da falde sotterranee: un cocktail straordinariamente naturale e puro che esalta ogni finissaggio.

Questo rende i nostri Pronti per Tinta così unici, ineguagliabili per facilità di tintura, comfort, performance nel tempo e sostenibilità.






Our brand carries the name of our land, home to a source of water that is exceptionally suited to ennobling fabrics. The Tessuti di Sondrio factory uses the water flowing from both surface springs and underground aquifers in the Bernina catchment basin in the Rhaetian Alps. It is an extraordinarily pure and natural cocktail that enhances every finish.

It is this that makes our Prepared for Dyeing unique and unequalled for ease of dyeing, comfort, performance over time and sustainability.

**READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE**








**Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1
600004 - ART.1619 PFD ST4 READY**

var. 0004	97%CO 3%EA	cm 150/148	gr 280
			 
NORME NON APPLICABILI AL CAPO FINITO / INSTRUCTIONS NOT APPLICABLE TO THE FINISHED GARMENT			

**READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE**

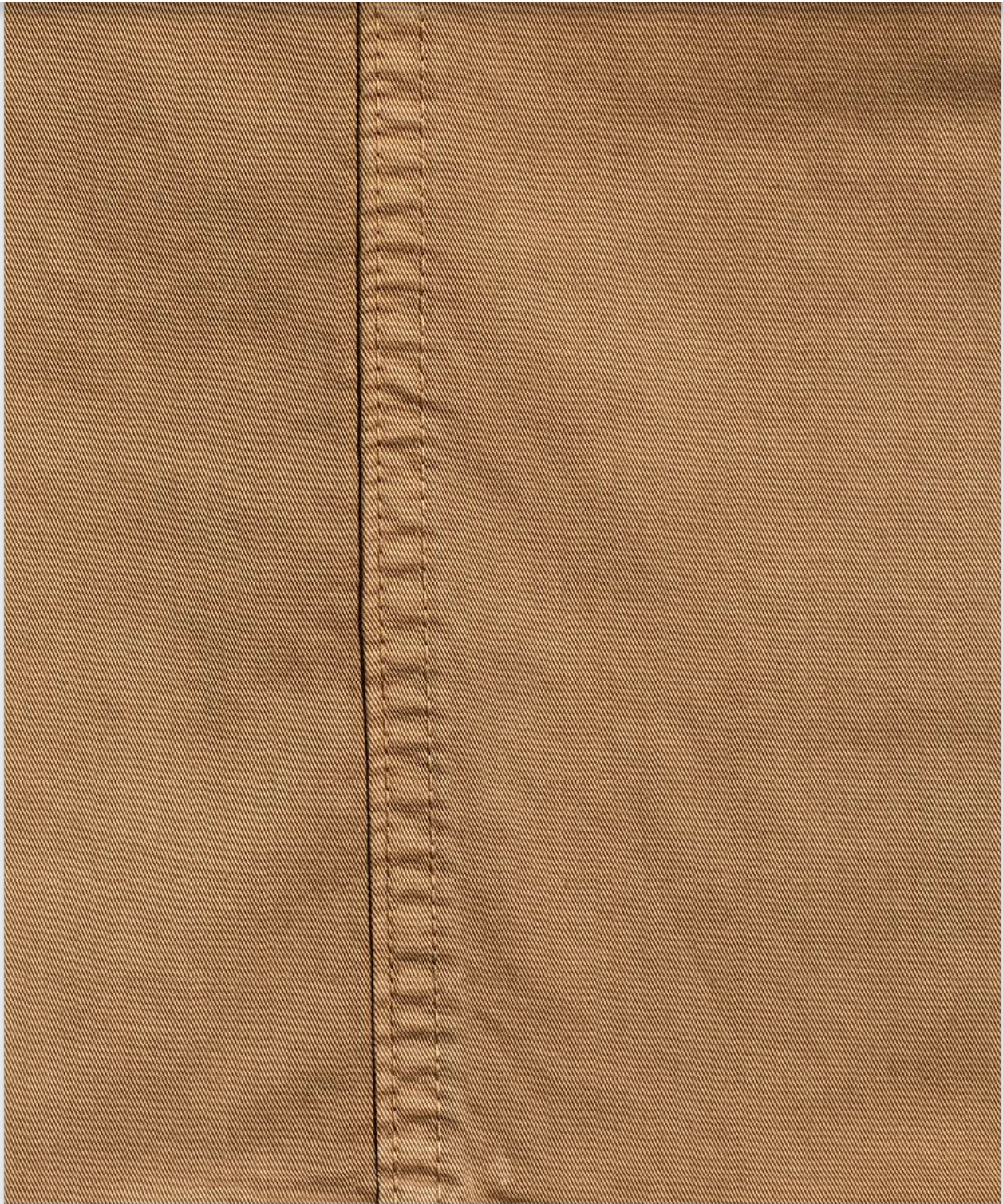


**Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1
600006 - ART.4231 PFD READY**

var. 0004	97%CO 3%EA	cm 148/144	gr 270
			 

NORME NON APPLICABILI AL CAPO FINITO / INSTRUCTIONS NOT APPLICABLE TO THE FINISHED GARMENT

READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1
600005 - ART.4617 PFD ST6 READY

var. 0004	98%CO 2%EA	cm 150/146	gr 340
--------------	---------------	---------------	-----------








NORME NON APPLICABILI AL CAPO FINITO / INSTRUCTIONS NOT APPLICABLE TO THE FINISHED GARMENT

READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1
600014 - ART.375960 PFD READY

var. 0004	100%LI	cm 144/142	gr 300
			 
NORME NON APPLICABILI AL CAPO FINITO / INSTRUCTIONS NOT APPLICABLE TO THE FINISHED GARMENT			

A Division of Marzotto Lab Srl

Via Tonale, 4
23100 Sondrio - Italy
Tel. +39 0342 533 111
Fax +39 0342 533 200

info@tessutidisonario.it
www.tessutidisonario.it
Instagram: @tessutidisonario



**READY
FOR LIFE,
READY
FOR STYLE**

Pronto per tinta 2 / Prepared for dyeing 2

**READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE**

Pronto per tinta 2 / Prepared for dyeing 2



Lasciatevi trasportare dal comfort e dalle performance dei tessuti di Sondrio. Arriverete in alto, dove regna lo stile senza tempo, sempre all'altezza di ogni occasione.

Let yourselves be carried away by the comfort and performance of Tessuti di Sondrio. You will reach heights of timeless style, perfect for every occasion.

READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1



Portiamo nel nostro nome la nostra terra, fonte di un'acqua straordinariamente adatta alla nobilitazione tessile. Lo stabilimento Tessuti di Sondrio utilizza le acque del bacino imbrifero del Bernina nelle Alpi Retiche provenienti sia da fonti superficiali che da falde sotterranee: un cocktail straordinariamente naturale e puro che esalta ogni finissaggio.

Questo rende i nostri Pronti per Tinta così unici, ineguagliabili per facilità di tintura, comfort, performance nel tempo e sostenibilità.

Our brand carries the name of our land, home to a source of water that is exceptionally suited to ennobling fabrics. The Tessuti di Sondrio factory uses the water flowing from both surface springs and underground aquifers in the Bernina catchment basin in the Rhaetian Alps. It is an extraordinarily pure and natural cocktail that enhances every finish.






It is this that makes our Prepared for Dyeing unique and unequalled for ease of dyeing, comfort, performance over time and sustainability.



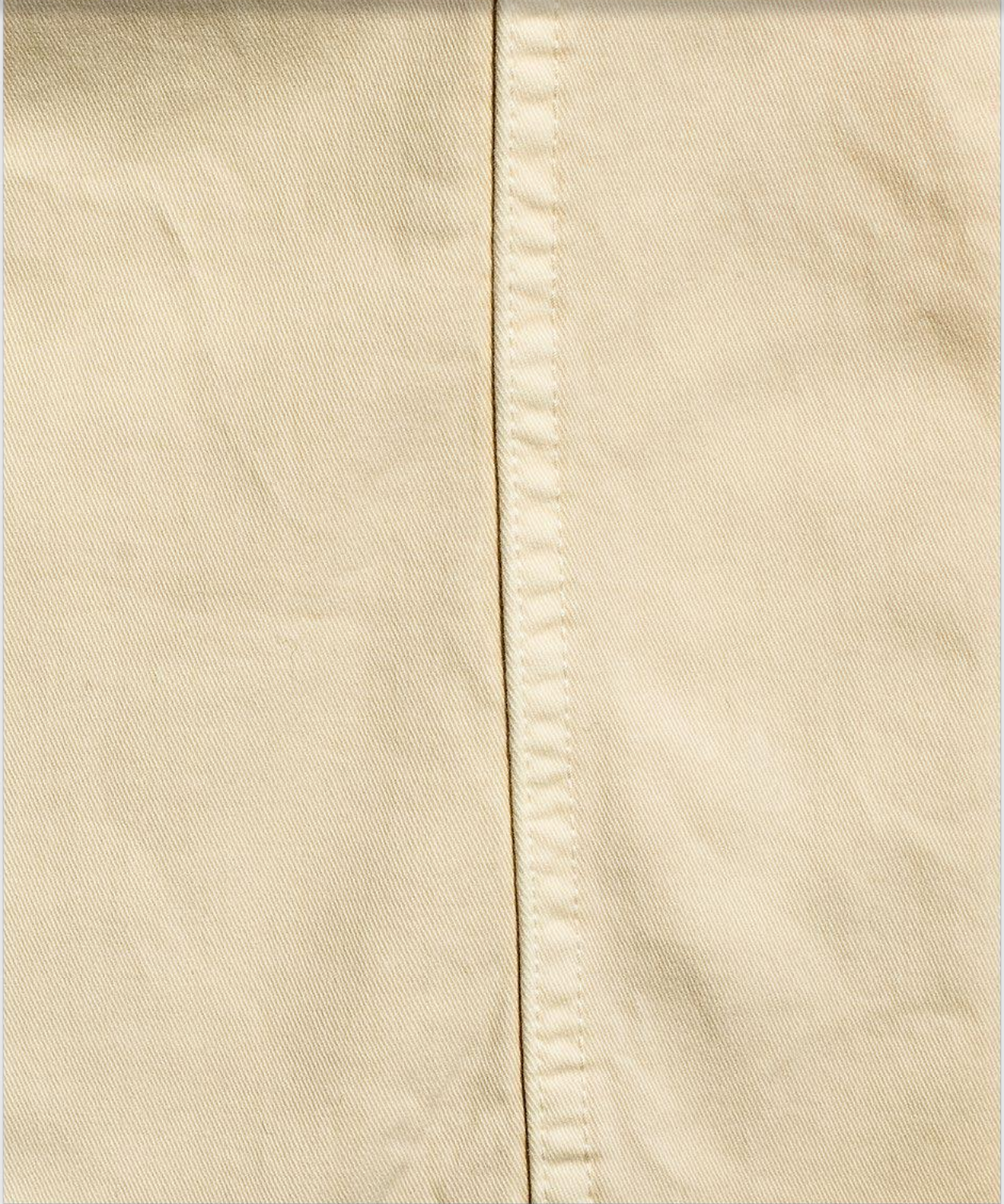
**READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE**



**Pronto per tinta 2 / Prepared for dyeing 2
600010 - ART.1740 PFD SD ST2 READY**

var. 0004	98%CO 2%EA	cm 147/145	gr 370
			 
NORME NON APPLICABILI AL CAPO FINITO / INSTRUCTIONS NOT APPLICABLE TO THE FINISHED GARMENT			

**READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE**



**Pronto per tinta 2 / Prepared for dyeing 2
600015 - ART.6334 PFD MP ST6 READY**

var. 0004	97%CO 3%EA	cm 150/146	gr 380
--------------	---------------	---------------	-----------



NORME NON APPLICABILI AL CAPO FINITO / INSTRUCTIONS NOT APPLICABLE TO THE FINISHED GARMENT

READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



Pronto per tinta 2 / Prepared for dyeing 2
600008 - ART.1185 PFD SD ST8 READY

var. 0004	98%CO 2%EA	cm 148/146	gr 420	

NORME NON APPLICABILI AL CAPO FINITO / INSTRUCTIONS NOT APPLICABLE TO THE FINISHED GARMENT

READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



Pronto per tinta 2 / Prepared for dyeing 2
600009 - ART.4887 PFD MP ST8 READY

var. 0004	98%CO 2%EA	cm 150/146	gr 430
--------------	---------------	---------------	-----------



NORME NON APPLICABILI AL CAPO FINITO / INSTRUCTIONS NOT APPLICABLE TO THE FINISHED GARMENT

A Division of Marzotto Lab Srl

Via Tonale, 4
23100 Sondrio - Italy
Tel. +39 0342 533 111
Fax +39 0342 533 200

info@tessutidisonario.it
www.tessutidisonario.it
Instagram: @tessutidisonario



READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

Tinto in filo 1 / Yarn-dyed fabrics 1

**READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE**

Tinto in filo 1 / Yarn-dyed fabrics 1



Scegliere Tessuti di Sondrio significa essere Pronti a partire. Per un viaggio o un'avventura. Per conoscere nuovi territori, vivere nuove esperienze, superare nuovi confini ed esplorare nuovi stili sempre all'insegna del gusto e del massimo comfort.

Choosing Tessuti di Sondrio means being Ready to travel. To take a journey or embark on an adventure. To discover new lands, live new experiences, cross new frontiers and explore new styles in the name of refinement and maximum comfort.

READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1








I nostri Tinti in Filo sono la reinterpretazione in chiave moderna dei tessuti provenienti dall'archivio storico di fine '800.

Leggeri, freschi e confortevoli, si distinguono per le classiche disegni a righe dei seersucker e l'uso del mélange nelle coloriture. Casual ma anche eleganti, si adattano perfettamente ad ogni occasione regalando, a chi li indossa, l'inconfondibile qualità dei Tessuti di Sondrio.

Our Yarn-dyed Fabrics are the modern-day re-interpretation of textiles from our historical archive that dates back to the end of the 1800s. Light, cool and comfortable, they stand out due to the classic stripes of shirts in seersucker and the use of melange in the colours. Casual yet elegant, they adapt perfectly to any occasion and allow the wearer to enjoy the unmistakable quality of Tessuti di Sondrio.

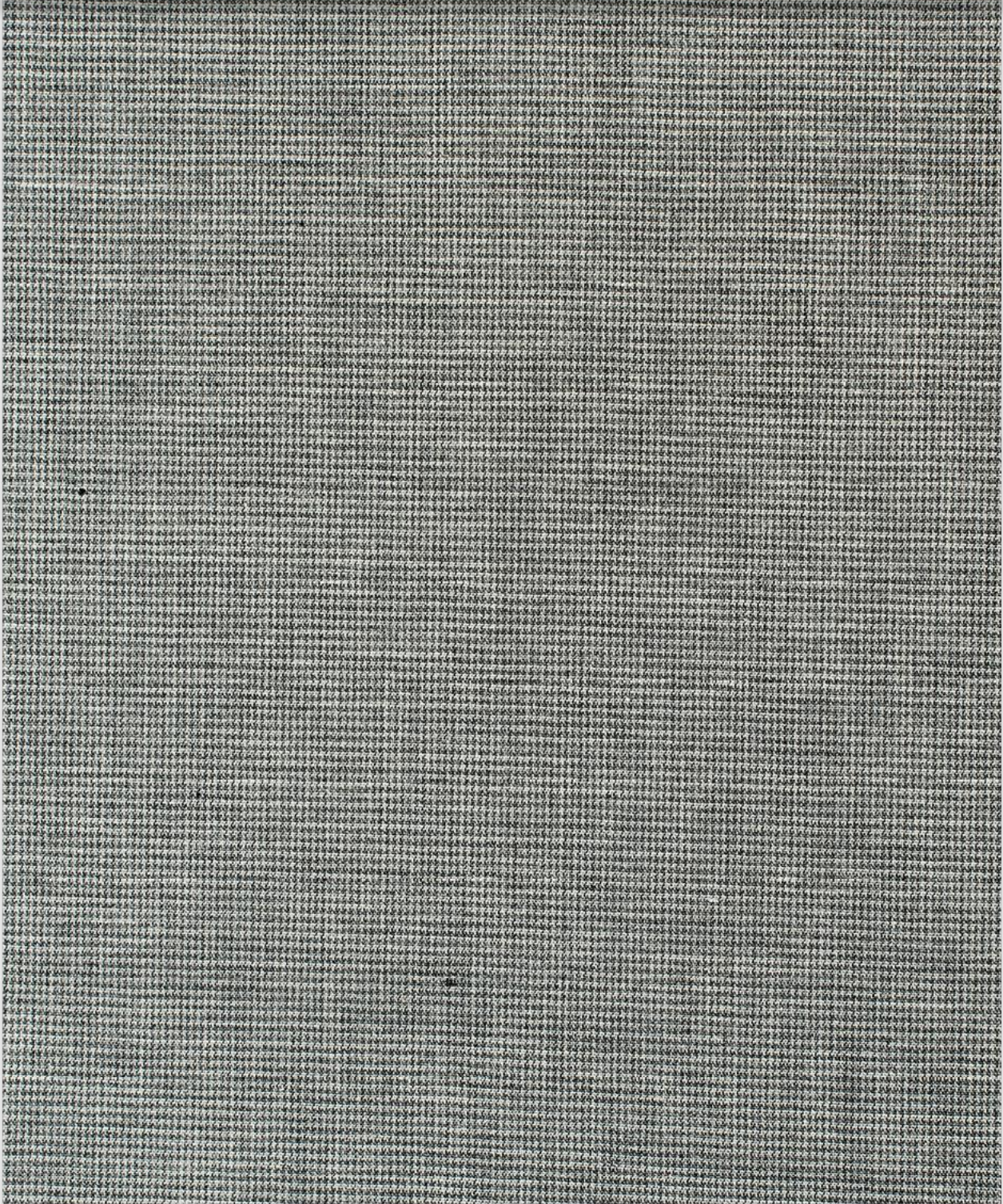
READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



Tinto in filo 1 / Yarn-dyed fabrics 1 600018 - NEW GASOL READY			
var. 6186	99%CO 1%EA	cm 154/150	gr 240
			 



READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



Tinto in filo 1 / Yarn-dyed fabrics 1 600019 - LATINO READY				
var. 1801	98%CO 2%EA	cm 150/146	gr 240	

9202



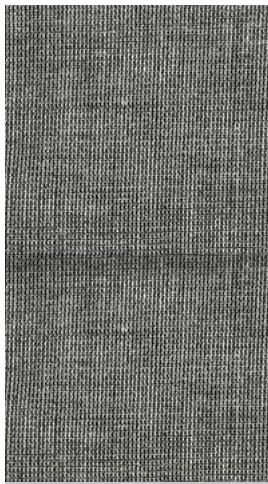
1812

9192



1802

9191



1801

9194



1804

9197



1807

A Division of Marzotto Lab Srl

Via Tonale, 4
23100 Sondrio - Italy
Tel. +39 0342 533 111
Fax +39 0342 533 200

info@tessutidisonario.it
www.tessutidisonario.it
Instagram: @tessutidisonario



READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

Tinto in filo 2 / Yarn-dyed fabrics 2

**READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE**

Tinto in filo 2 / Yarn-dyed fabrics 2



Ogni tanto è bello prendere le cose con un po' di leggerezza. Quella leggerezza che si eleva verso l'eccellenza, l'esclusività, la ricercatezza. Quella leggerezza che solo il Lino sa regalare.

Sometimes it's good to take things with a touch of lightness. A lightness that soars to the heights of excellence, exclusivity and attention to detail. A lightness that only linen can give.

READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1



Il Lino di Tessuti di Sondrio non è una semplice raccolta di tessuti naturali, è una storia che parla di vera sostenibilità 100% tracciabile, dalla scelta dei semi fino alla produzione delle stoffe. Una filiera trasparente e virtuosa che eleva il valore della materia trasformandola in prodotti autentici. Questo grazie anche all'innovativo trattamento che celebra l'incontro perfetto tra tradizione e modernità: il finissaggio Scendra, in dialetto cenere. Già in tempi antichi erano conosciute le straordinarie proprietà della cenere come materiale ottenuto da un elemento naturale; con l'obiettivo di preservare questa preziosa usanza, abbiamo trasferito questa memoria sui nostri processi industriali sostenibili e dal sapore artigianale dando vita a una collezione di Tinti in Filo dal gusto fresco e dalla vestibilità comoda.

Linen from Tessuti di Sondrio is not simply a collection of natural textiles, but is also a story which speaks of true 100% verifiable sustainability, from the selection of seeds to the production of fabrics. A production line of transparency and efficiency that heightens the value of the textile, turning it into products that are authentic. This is also due to an innovative process that is the perfect fusion of tradition and modernity: the so-called 'Scendra' finish, a word that is regional dialect for 'ash'. The extraordinary properties of ash as a natural resource have been known since ancient times. We have used this cherished memory to give a artisanal character to our sustainable industrial processes, by creating a collection of Yarn-dyed Fabrics, that are cool and comfortable to wear.

READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



Tinto in filo 2 / Yarn-dyed fabrics 2 600003 - WYOMING AQ READY				
var. 5549	100%LI	cm 150/148	gr 260	

5487



5495



4083



5475



5479



5500



5490



3918



3916



5401



5549







5458

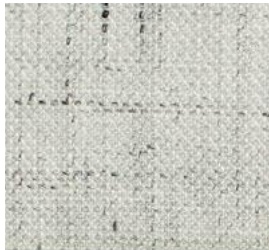


READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



Tinto in filo 2 / Yarn-dyed fabrics 2 600020 - NICHOLSON AQ READY			
var. 5811	100%LI	cm 150/148	gr 300
			

5814



5801



5802



5810



5807



5815



5813



5812



5804



5811



A Division of Marzotto Lab Srl

Via Tonale, 4
23100 Sondrio - Italy
Tel. +39 0342 533 111
Fax +39 0342 533 200

info@tessutidisonario.it
www.tessutidisonario.it
Instagram: @tessutidisonario

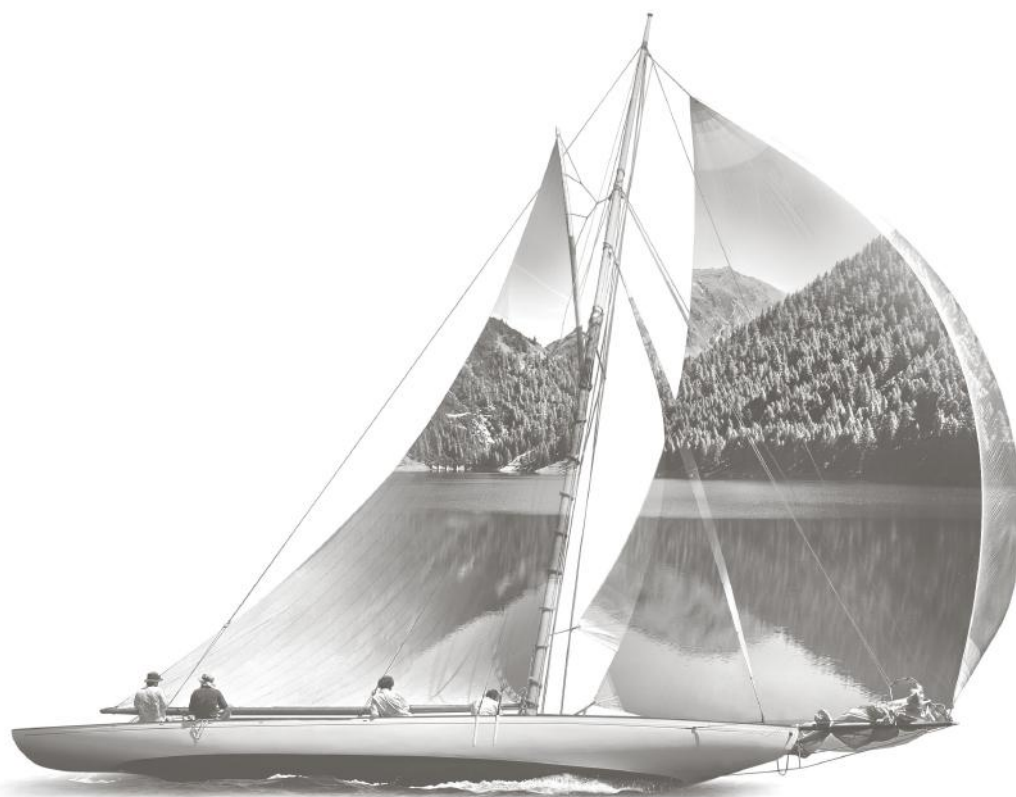


READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

Tinto in pezza 1 / Piece-dyed fabrics 1

READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

Tinto in pezza 1 / Piece-dyed fabrics 1



Qui lo stile prende il largo, attraversa filati sorprendenti e approda nella terra dell'eccellenza. Ovunque vi troviate, avrete sempre la certezza di muovervi con tessuti unici e sempre pronti per voi.

Tessuti di Sondrio travels further. With its far-reaching style, it has steered its course with the most extraordinary yarns to arrive at the land of excellence. Wherever you are, rest assured that you are accompanied by fabrics that are unique and always ready for you.

READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

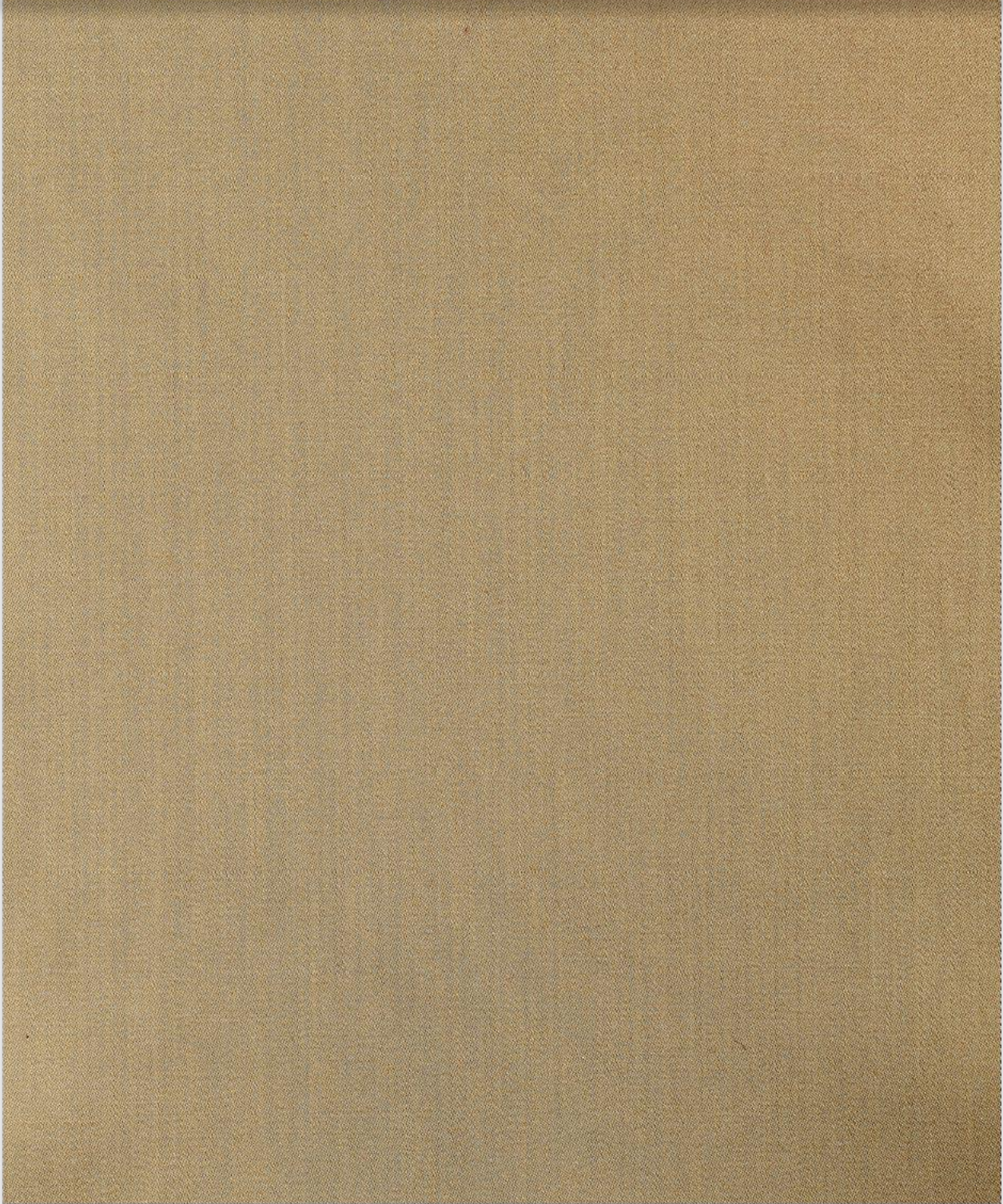
Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1



Indossare una stoffa Tessuti di Sondrio significa portare con sé un prodotto di valore dalla storia antica che affonda le radici nel 1895. Oggi quella storia si è evoluta, arricchendo la tradizione e i segreti di una sapienza artigianale unica con l'innovazione di macchine costruite in esclusiva per la nobilitazione dei Tessuti di Sondrio. È così che nascono i nostri Tinti in Pezza, grazie anche al valore della sostenibilità di cui sono testimonianza preziosa: Tessuti di Sondrio, infatti, fa dell'etica e del rispetto ambientale la sua mission da sempre, per questo è certificata ISO 14001 e SA 8000.

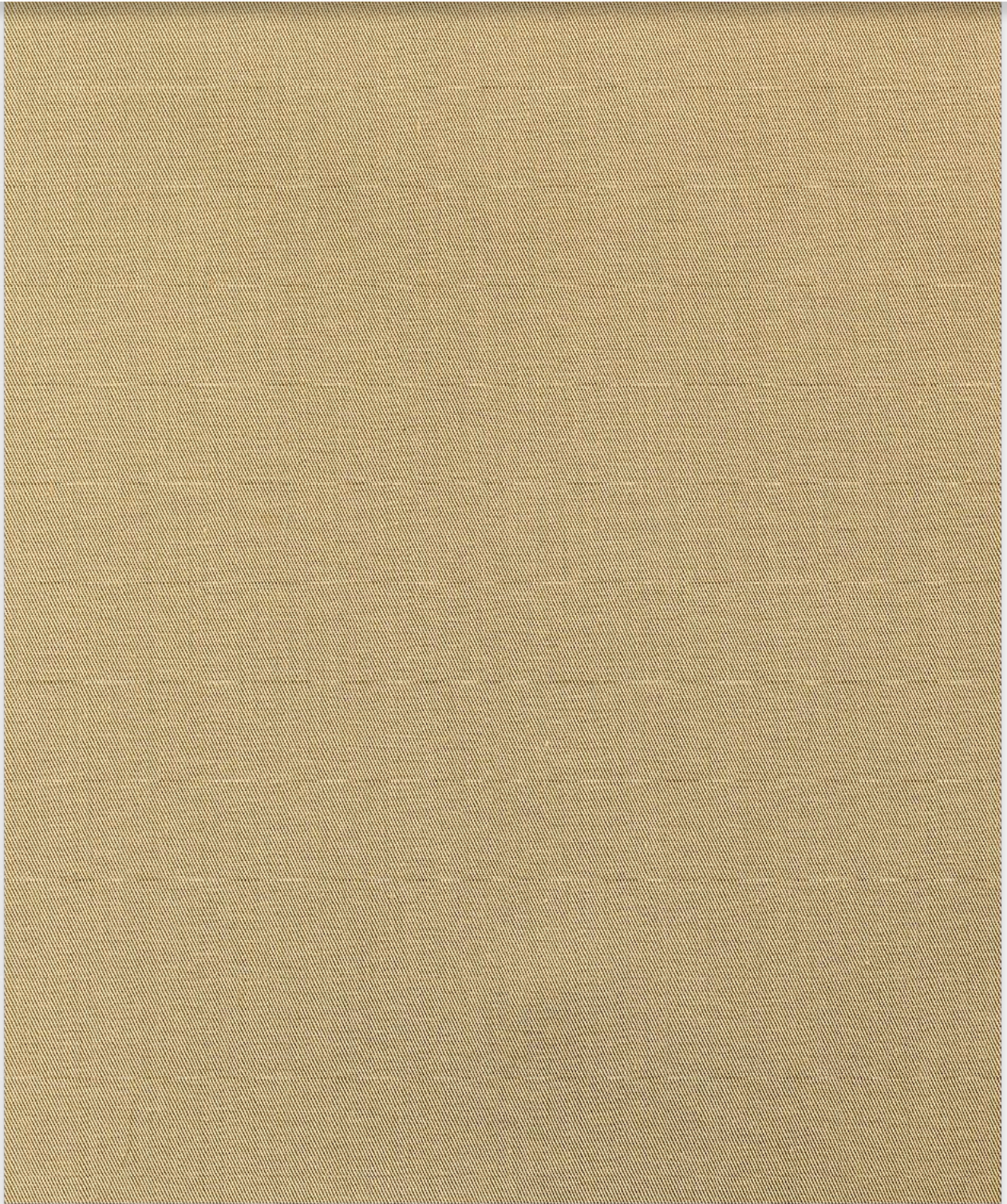
Being dressed in a Tessuti di Sondrio fabric means wearing a product of quality and value that draws on a tradition of craftsmanship dating from 1895. Today that history, culture and unique know-how have been enriched with the innovation of specially-designed machines to ennoble the fabrics of Tessuti di Sondrio. This is how we create our Piece-dyed Fabrics, testimony also to the value we place in sustainability. Ethics and respect for the environment have always been the mission of Tessuti di Sondrio, a commitment guaranteed by the our ISO 14001 and SA 8000 certifications.

READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



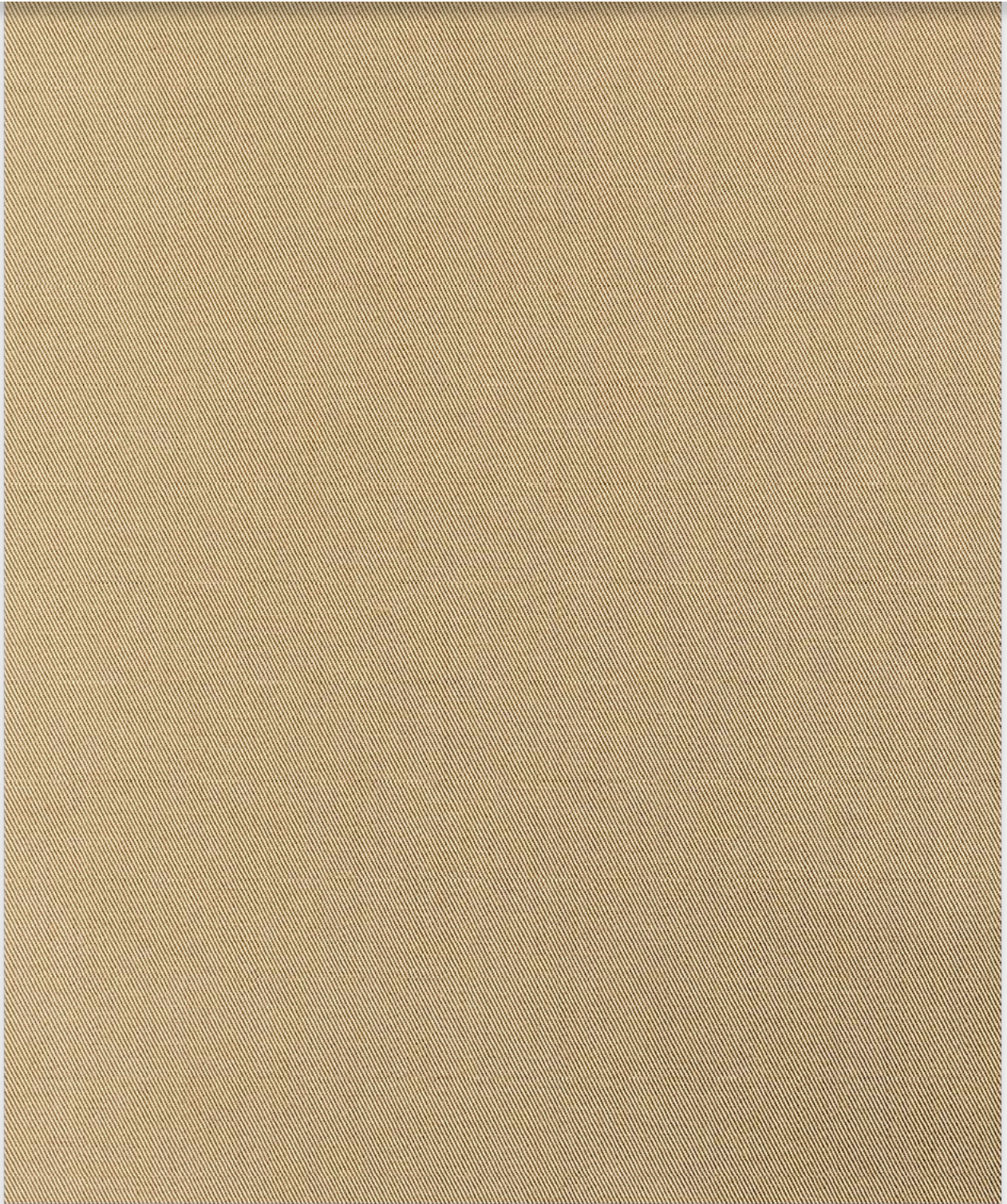
Tinto in pezza 1 / Piece-dyed fabrics 1 600001 - SANREMO READY				
var. 0115	97%CO 3%EA	cm 150/146	gr 270	






READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



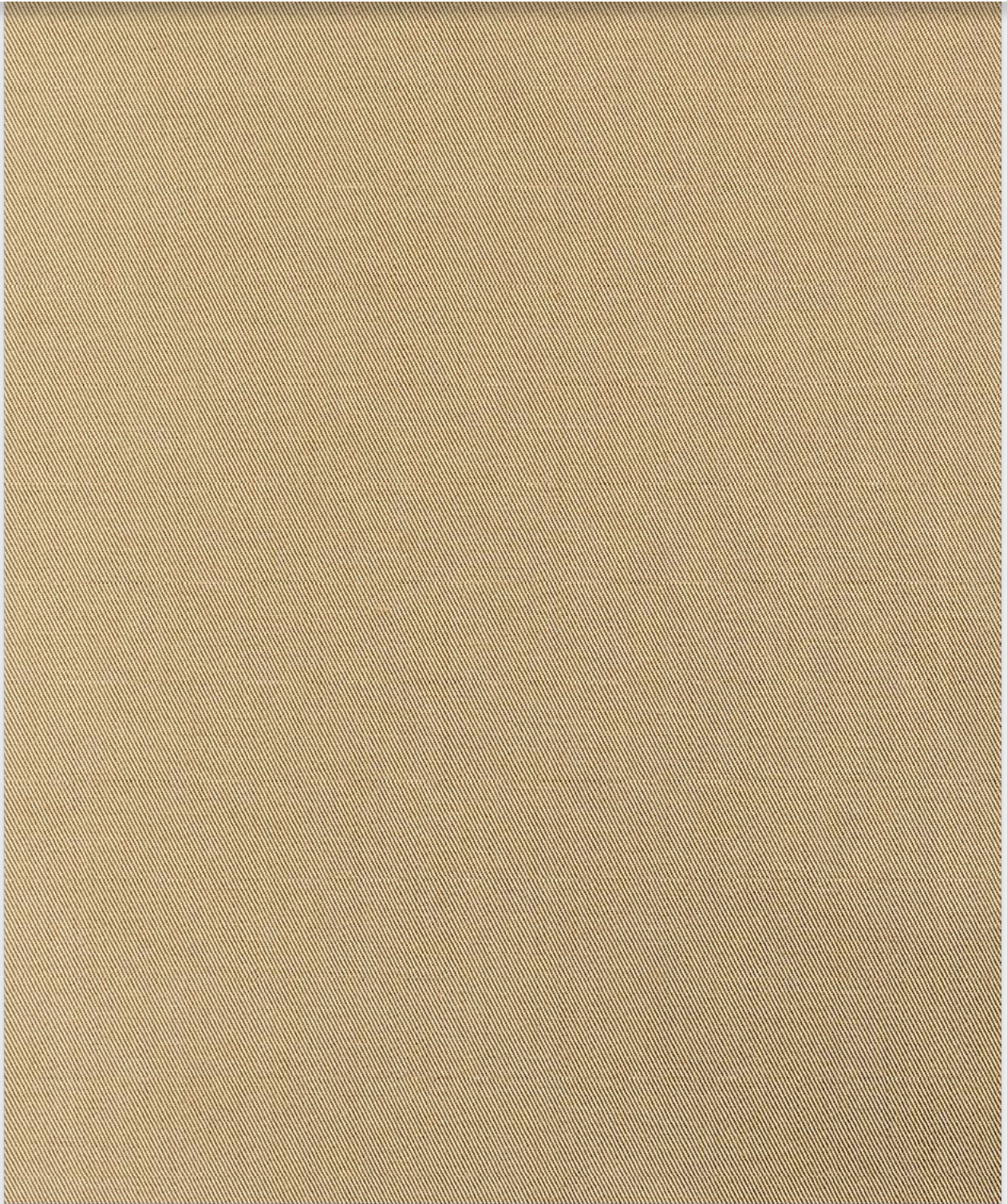
Tinto in pezza 1 / Piece-dyed fabrics 1 600000 - CHELSEA READY				
var. 0115	97%CO 3%EA	cm 147/145	gr 280	

READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



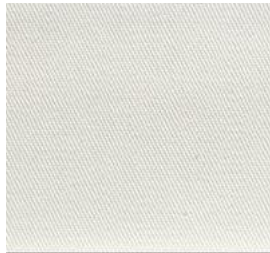
Tinto in pezza 1 / Piece-dyed fabrics 1 600016 - SUEZ READY				
var. 0115	98%CO 2%EA	cm 150/146	gr 340	
				

READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



Tinto in pezza 1 / Piece-dyed fabrics 1 600017 - HILARY READY				
var. 0115	98%CO 2%EA	cm 150/146	gr 430	

0019



4789



0115



6599



3029



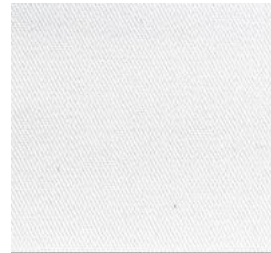
3590



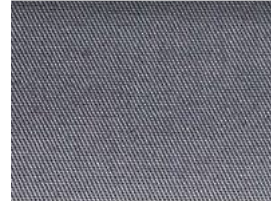
2954



0007



8460



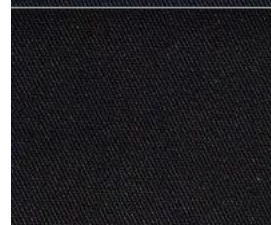
5245



6989



9009



A Division of Marzotto Lab Srl

Via Tonale, 4
23100 Sondrio - Italy
Tel. +39 0342 533 111
Fax +39 0342 533 200

info@tessutidisonario.it
www.tessutidisonario.it
Instagram: @tessutidisonario

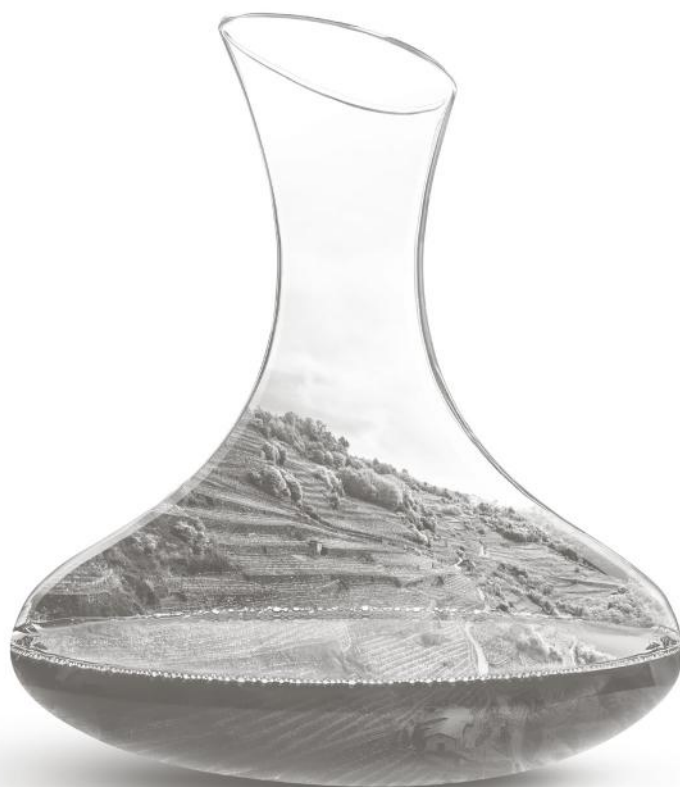


READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

Tinto in pezza 2 / Piece-dyed fabrics 2

**READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE**

Tinto in pezza 2 / Piece-dyed fabrics 2



Certi abbinamenti sono davvero speciali. Come quello tra la magia di un territorio caratteristico per i suoi terrazzamenti Patrimonio Unesco, simbolo della viticoltura eroica, e l'unicità di tessuti eccellenti.

There are some combinations that are truly exceptional. Such as the glorious wine-making tradition of our territory, symbolised by our landscape's vineyard terracing, a Unesco World Heritage site, and the uniqueness of our extraordinary fabrics.

READY FOR LIFE, READY FOR STYLE

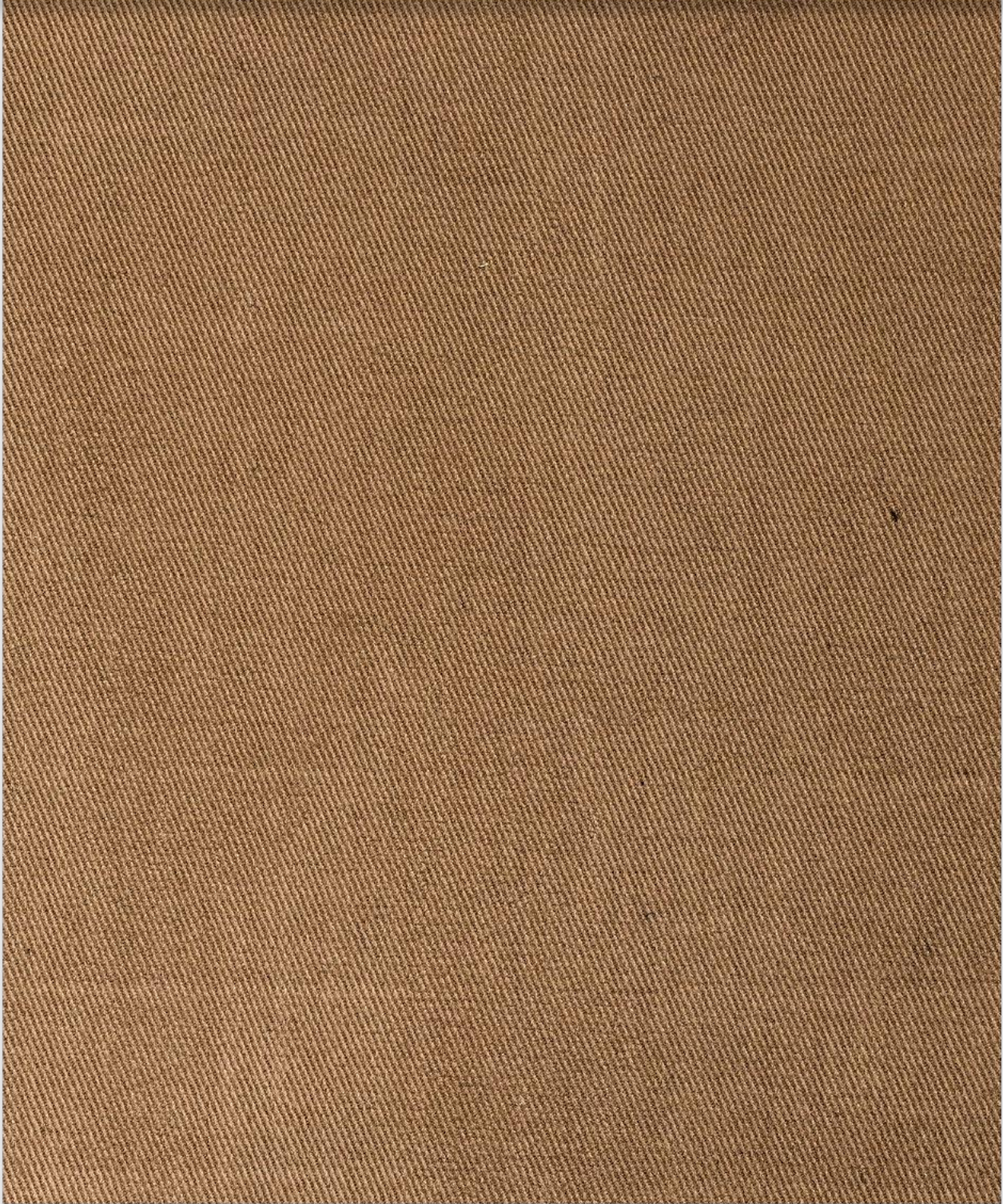
Pronto per tinta 1 / Prepared for dyeing 1



Indossare una stoffa Tessuti di Sondrio significa portare con sé un prodotto di valore dalla storia antica che affonda le radici nel 1895. Oggi quella storia si è evoluta, arricchendo la tradizione e i segreti di una sapienza artigianale unica con l'innovazione di macchine costruite in esclusiva per la nobilitazione dei Tessuti di Sondrio. È così che nascono i nostri Tinti in Pezza, grazie anche al valore della sostenibilità di cui sono testimonianza preziosa: Tessuti di Sondrio, infatti, fa dell'etica e del rispetto ambientale la sua mission da sempre, per questo è certificata ISO 14001 e SA 8000.

Being dressed in a Tessuti di Sondrio fabric means wearing a product of quality and value that draws on a tradition of craftsmanship dating from 1895. Today that history, culture and unique know-how have been enriched with the innovation of specially-designed machines to ennoble the fabrics of Tessuti di Sondrio. This is how we create our Piece-dyed Fabrics, testimony also to the value we place in sustainability. Ethics and respect for the environment have always been the mission of Tessuti di Sondrio, a commitment guaranteed by the our ISO 14001 and SA 8000 certifications.

READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



Tinto in pezza 2 / Piece-dyed fabrics 2
600002 - EDMOND STRETCH READY

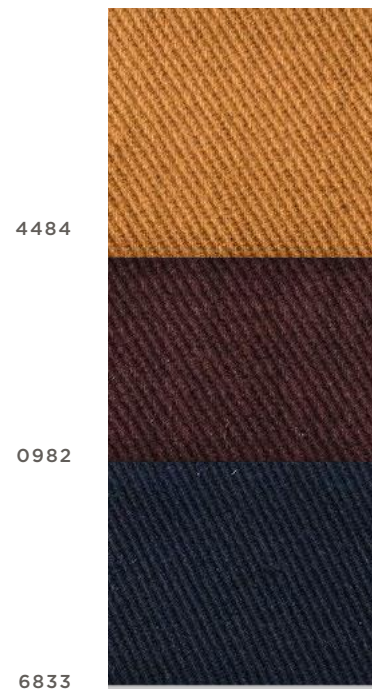
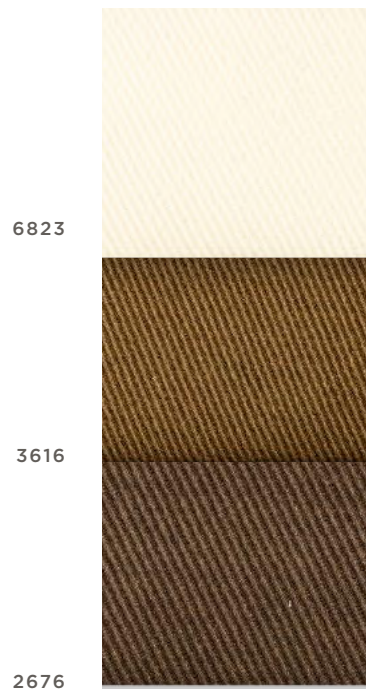
var.
3616

98%CO
2%EA

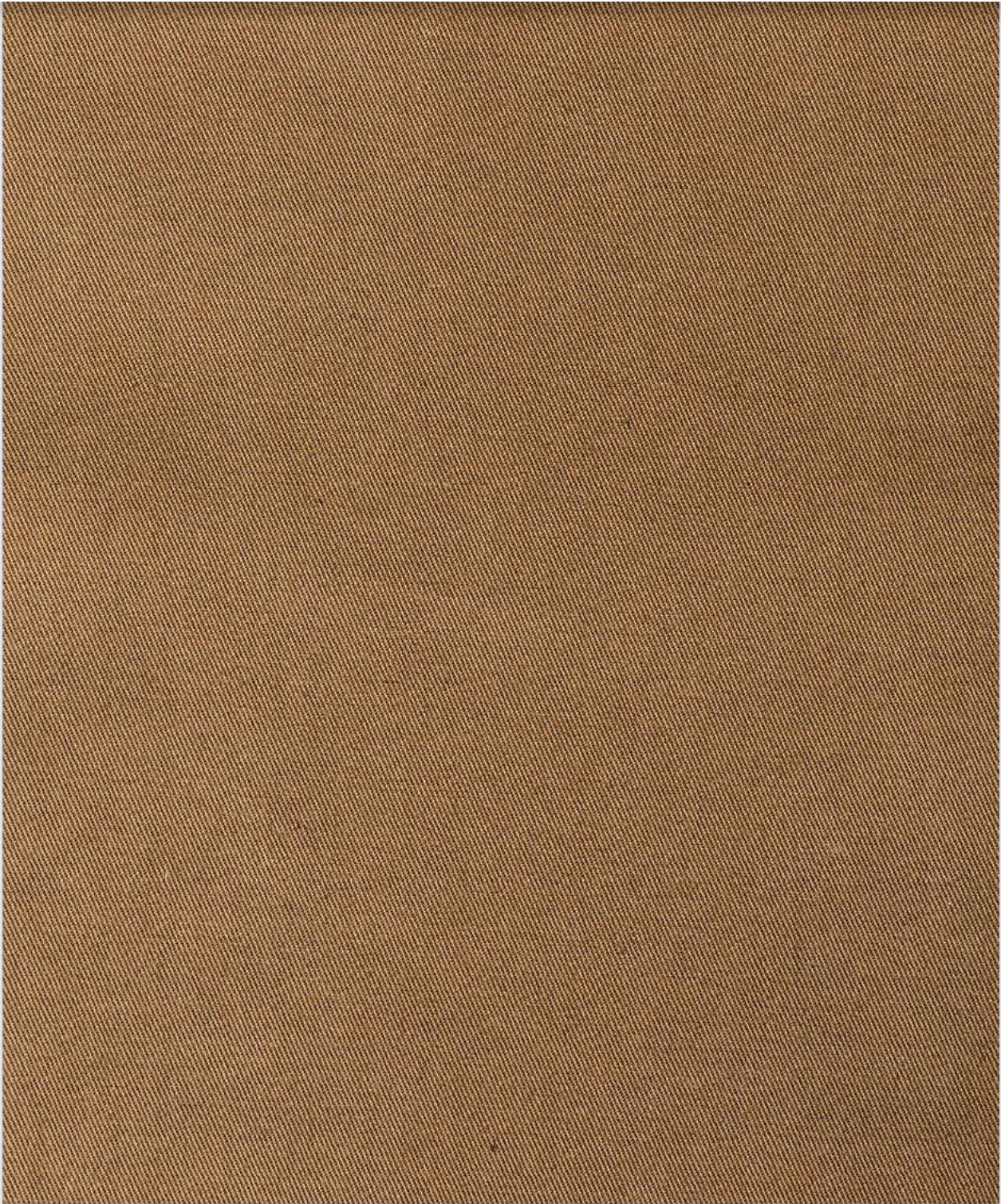
cm
150/146

gr
430





READY FOR LIFE,
READY FOR STYLE



Tinto in pezza 2 / Piece-dyed fabrics 2 600021 - VANITY READY				
var. 1019	97%CO 3%EA	cm 150/146	gr 380	

1019



1490



0985



2680



0019



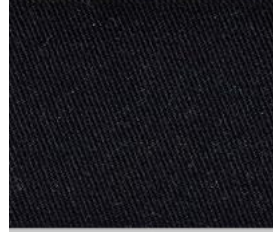
1479



9009



5969



1491



1480



7974



A Division of Marzotto Lab Srl

Via Tonale, 4
23100 Sondrio - Italy
Tel. +39 0342 533 111
Fax +39 0342 533 200

info@tessutidisonario.it
www.tessutidisonario.it
Instagram: @tessutidisonario

